

現代漢語

# 粤語



# **December 1 2012**



彝語

古代漢語

Organizer:

閬

Sponsors:





Linguistic Society of Hong Kong 香港語言學學會



# LSHK-ARF 2012

Program

#### A PREVIEW OF NUOSU GRAMMAR

Gerner, Matthias (2013). Grammar of Nuosu, a language of China. Berlin: Mouton (650 pages).

ABSTRACT. In this talk I present an overview of the typologically rare features of Nuosu, the most important Yi language which is spoken in Sichuan, China.

**Phonology:** The syllable structure in Nuosu is simple. Syllables exhibit an open structure: C(C)V. Nuosu has a rare four-way contrast "prenasalized – voiced – voiceless – aspirated" for all major points of articulation.

[mb]:											'escape'
[nd]:	<b>nd</b> at	'enough'	[d]:	<b>dd</b> at	'bear'	[t]:	da	'put'	[t <sup>h</sup> ]:	ta	'earthen jar'
[ŋg]:	mge	'buckwheat'	[g]:	gge	'hear'	[k]:	ge	'tell'	[k <sup>h</sup> ]:	ke	'dog'

*Morphology*: Nuosu exhibits a strong synesthetic sound symbolism (Waugh, 1992, 1994). For a closed set of gradual antonym pairs, prefixing i- to an adjectival root produces the diminutive member, whereas prefixing a- to the same root yields the augmentative member of that pair.

	[i] dir	ninutive		[a] augmentative				
₿∛	ix sho	'short'	<b>1</b> 1 %	<b>a</b> sho	'long'			
<b>∄</b> 1€	ix du	'thin'	<b>1</b> 1£	<b>a</b> du	'thick'			
<b>f</b> T	<b>ix</b> ly	'light'	<b>1</b> L	<b>ax</b> ly	'heavy'			
<b>₽</b> ₹	<b>ix</b> jjy	'narrow'	<b>1</b> 1 天	<b>a</b> jjy	'wide'			
₿ŧ	<b>ix</b> nyi	'few'	<b>ӈ</b> ҄≢	<b>ax</b> nyi	'much, many'			
₽₿₩	<b>ix</b> fu	'fine'	<b>11</b> H.	<b>a</b> fu	'coarse'			
<b>Ð</b> (1	<b>ix</b> nu	'soft'	J] X€	<b>ax</b> guo	'hard'			
<b>B</b> %	iet zyr	'small'	<b>ग्रु</b> व	<b>ax</b> yy	ʻbig'			

Table 1: Synesthetic sound symbolism

Bare classifiers function as indefinite articles; definite articles are derived from classifiers with the nominalizer - *su*.

(1)	a.	θl θ	b.	₩Ĥ Ĥ Ĥ
		CO MA man CL		CO MAX SU man ART=CL+DET
		'a man'		'the man'
	c.	ポミや bbu shy ji <sup>snake</sup> CL	d.	រាខែម៉ិ ៖ bbu shy jix su <sub>snake</sub> ART=CL+DET
		'a snake'		'the snake'

*Syntax:* Nuosu exhibits an aspect-conditioned word order split for simple clauses: SOV order in 'on-going' ( $\approx$  imperfective) clauses and OSV in 'resultative' ( $\approx$  perfective) clauses.

(2)	a.	40日売口業	<b>5</b> .			b. ሦ≨ጠቌኯ፟ጽጶ <b>፟፟፟፟፟፝፞፞ዾዸ</b> ፙ፞፟						
		at nyop female name	mu gox male name	la hxex <sub>wait</sub>	<b>ge</b> . PROG		vit gga	<b>ggex su</b> ART	ax mo mother		qux zyr zyr snow-white	DP
		A	0	V				0	A	V		
		'Anyo is wa	iting for Mu	lgo.'		ťΤ	he cloth	es were w	ashed si	าอพ-พ	hite by Mum	,

*Pragmatics*: Nuosu uses two modal particles that express the wishes and fears of the speaker through a socialized agent. The wish particle is reminiscent of the optative mood conjugation in Ancient Greek, while the fear particle is cross-linguistically unmatched. Both particles are analyzed in Gerner (2010).

(3)	a.	⋊╡⋢ <b>७</b> ┇७			b.	≋Hŷθi	₽¢₩11₩°			
		cy jjo ssy	sho	ddep lox.		zzyt mu	сух	ma	ssut lup ba la	mat.
		3P.SG life span	long	WISH		world	DEM.PROX	CL	throw into disorder	FEAR
		'(I) hope that l	he has	a long life'.		(I) fear t	hat the wor	ld is	being thrown into	disorder'.



## LSHK-ARF 2012

### December 1, 2012 The Hong Kong Institute of Education

## Program

08:15 -	Registration (outside D2-LP-09)
08:45	
08:45– 08:50	<ul> <li>Opening &amp; Presentation of Outstanding Thesis Award (D2-LP-09)</li> <li>(1) LSHK President</li> <li>(2) Presentation of MA Outstanding Thesis Award</li> </ul>
08:50 – 09:10	MA Thesis Awardee Report
	Parallel Session 1a (D2-LP-09) Chair: Ben AUYEUNG, The Chinese University of Hong Kong
09:15 – 09:40	Jacky KWAN The Chinese University of Hong Kong The status of sentence-final <i>lei4</i>
09:40 – 10:05	Masashi NAGAI Nagoya Institute of Technology A RESP approach to the controller choice in English
10:05 – 10:30	楊萌萌,胡建華 中國社會科學院 '和'的句法
10:30 – 10:40	Tea Break
	Parallel Session 1b (D2-LP-07) Chair: Bit-Chee KWOK, City University of Hong Kong
09:15 – 09:40	鄭至君 香港城市大學 關於利用譜系樹模型為漢語方言進行分群的一些想法 以閩語為例
09:40 – 10:05	鄭明中 國立聯合大學 客語兒向語舒入聲調對比分析

10:05 – 10:30	沈瑞清 香港科技大學 從實驗語音學的角度看粵語入聲跟台語入聲的異同 兼評粵語入聲台語 影響說
10:30 – 10:40	Tea Break
	Parallel Session 1c (D2-LP-14)Chair: Yuk-Man YIU, The Hong Kong University of Science & Technology
09:15 – 09:40	Kwan-Hin CHEUNG The Hong Kong Polytechnic University Cantonese speaker's dictionary by Cowles (1965): lexicological significance
09:40 – 10:05	Chun-Fat LAU The Hong Kong Polytechnic University Historical development of the indigenous Yue dialects in Hong Kong
10:05 – 10:30	尤盛,張群顯 香港理工大學 陳淵泉'簡化中古音'的優化
10:30 – 10:40	Tea Break
	Parallel Session 1d (D2-LP-18)Chair: Winnie CHOR, The Open University of Hong Kong
09:15 – 09:40	Mengbin LIU City University of Hong Kong The conceptual passive constructions in Archaic Chinese
09:40 – 10:05	Shuk-Ling CHAN The Hong Kong Polytechnic University Grammaticalization of a new aspect marker in Hong Kong Written Chinese
10:05 – 10:30	Siu-Pong CHENG The Chinese University of Hong Kong Grammaticalized form of <i>faat3</i> in Cantonese
10:30 – 10:40	Tea Break

	Parallel Session 2a (D2-LP-09)Chair: Sze-Wing TANG, The Chinese University of Hong Kong
10:40 – 11:05	Isabelle ZHOU The Chinese University of Hong Kong How spoken English is dubbed into Chinese: a corpus-based study

11:05 – 11:30	David LI <sup>1</sup> , Cathy WONG <sup>2</sup> & Wai-Mun LEUNG <sup>3</sup> The Hong Kong Institute of Education <sup>1,3</sup> , The Hong Kong Polytechnic University <sup>2</sup> Cantonese-English language contact: The top 10 most frequent monosyllabic English verbs/adjectives/ nouns borrowed into Hong Kong Cantonese in 1990's
	Parallel Session 2b (D2-LP-07)Chair: Chun-Fat LAU, The Hong Kong Polytechnic University
10:40 – 11:05	鍾蔚蘋 香港城市大學 漢語'冷'義溫度形容詞的歷史層次研究
11:05 – 11:30	申祐先 國立台灣大學 論 '滿招損'
	Parallel Session 2c (D2-LP-14) Chair: Qingwen ZHANG, Guangdong University of Foreign Studies
10:40 – 11:05	Qiyue ZHU City University of Hong Kong The influence of Chinese dialect on Preschooler's phonological awareness in different tasks: a case study of Shanghaiese
11:05 – 11:30	Daniel LEE & Cecilia CHAN City University of Hong Kong Anaphoric resolution of pronouns in discourse by Chinese dyslexic children
	Parallel Session 2d (D2-LP-18)Chair: Andy CHIN, The Hong Kong Institute of Education
10:40 – 11:05	Winnie CHENG The Hong Kong Polytechnic University Exploring the Hong Kong Corpus of Spoken English: Language in action
11:05 – 11:30	Lixun WANG The Hong Kong Institute of Education Compilation of the Asian Corpus of English: challenges and issues
11:35 – 12:30	LSHK Annual General Meeting (AGM) (D2-LP-09)
12:30 – 02:00	LUNCH (Chinese restaurant at Canteen (Block C))

	Parallel Session 3a (D2-LP-09)
	Chair: Bin LI, City University of Hong Kong
	Matthias GERNER
02:00 -	City University of Hong Kong
02:25	A preview of Nuosu grammar
02.25	Zhi CHEN & Jackie LAI
02:25 – 02:50	The Chinese University of Hong Kong A CIP account of verbal classifiers in Mandarin Chinese
02.30	
	Qingwen ZHANG <sup>1</sup> , Hongyong LIU <sup>2</sup> , Zhenquan CHENG <sup>3</sup> & Sze-Wing TANG <sup>4</sup>
02.50	Guangdong University of Foreign Studies <sup>1</sup> , South China Normal University <sup>2, 3</sup> ,
02:50 – 03:15	The Chinese University of Hong Kong <sup>4</sup> Is the demonstrative the licensor of the null numeral $yi$ 'one'? A cross
05.15	dialectal investigation to Mandarin, Hakka and Cantonese
	Sun-A KIM
03:15 -	The Hong Kong Polytechnic University Visual Skills in Learning to Read Chinese Characters:
03:40	Differences between Native and Non-native Speakers of Chinese
	Differences between traitive and tron-hadive Speakers of Chinese
03:40 – 03:50	TEA BREAK
	Parallel Session 3b (D2-LP-07)
	Chair: Wei ZHANG, City University of Hong Kong
	Brian WAI & Foongha YAP
02:00 -	The Hong Kong Polytechnic University
02:25	'Better left unsaid': Use of elliptical constructions in political discourse in Hong Kong
	Kong
	Shuk-Ling CHAN & Foongha YAP
02:25 - 02:50	The Hong Kong Polytechnic University
02:50	Metaphors and conceptual blends in Hong Kong political discourse
	Cat FUNG
02:50 -	The Chinese University of Hong Kong
03:15	From code-switching to code-blending
	Scholastica LAM
03:15 -	The Chinese University of Hong Kong
03:40	Acquisition of Cantonese relative clauses
03:40 -	TEA BREAK
03:50	

	Parallel Session 3c (D2-LP-14)
	Chair: Paul LAW, City University of Hong Kong
	Lei ZHANG
02:00 -	City University of Hong Kong
02:25	The syntax of the exclusive adverb cai
	Ling ZHANG
02:25 -	City University of Hong Kong
02:50	Affix ordering in Mandarin Chinese
	Ka-Fat CHOW
02:50 -	The Hong Kong Polytechnic University
03:15	Two contrastive meanings of Cantonese 'dou1'
02.15	范立珂
03:15 – 03:40	香港城市大學 談時空概念對'上/下'句法語義對應關係的內在制約
03.40	或时王孙心王) 上/ 「
03:40 – 03:50	TEA BREAK
	Parallel Session 3d (D2-LP-18)
	Chair: Masashi NAGAI, Nagoya Institute of Technology
	Jia LI, Scholastica LAM & Cat FUNG
02:00 -	The Chinese University of Hong Kong
02:25	Acquisition of nonmanual adverbials in Hong Kong Sign Language
	Karen CHEUNG, Scholastica LAM, Gladys TANG & Chris YIU
02:25 -	The Chinese University of Hong Kong Chinese uses hulery development of deef and hard of hearing (D(hh) shildren in a
02:50	Chinese vocabulary development of deaf and hard-of-hearing (D/hh) children in a sign bilingual context
02:50 -	Gladys TANG, Scholastica LAM, Chris YIU, Karen CHEUNG & Qi CHENG
02:30 - 03:15	The Chinese University of Hong Kong The development of writing assessment of Deaf and hard-of-hearing students
05.15	The development of writing assessment of Dear and hard-of-hearing students
	Betty CHEUNG, Felix SZE The Chinese University of Hong Kong
03:15 -	The Chinese University of Hong Kong Development of discourse referencing strategies in signed narratives by
03:40	deaf/hard-of-hearing children in sign-bilingual co-enrolment program: some
	preliminary observations
03:40 -	
03:50	TEA BREAK

	Special Session (D2-LP-09)					
	Chair: Caesar LUN, City University of Hong Kong					
	Title: "Language Policy Issues in Hong Kong."					
	Session 1: MOI and language education					
	用普通話教授中文科 (Putonghua as Medium of Instruction (MOI) in Teaching Chinese)					
03:50 – 04:50	<u>主持人:</u> 李行德 (香港中文大學教授)					
04:50	特邀講者: 李學銘 (香港理工大學退休教授、新亞研究所教授)					
	郭永賢(語文教育及研究常務委員會 高級研究主任) 林建平(香港中文大學教授 普通話教育研究及發展中心)					
	How "fine" is fine-tuning of Medium of Instruction (MOI) policy in local schools?					
04:50 – 05:20	Facilitators: Cathy WONG, The Hong Kong Polytechnic University & Jim CHAN, Hong Kong Polytechnic University					
	Session 2: Vernaculars in Hong Kong: where to go?					
05:20 -	How does the language policy in Hong Kong affect the education progression of ethnic minorities?					
05:50	<b>Facilitator</b> : Yin Bing LEUNG, The Hong Kong Baptist University					
05:50 -	Interaction of Cantonese with Putonghua, English and other dialects/minority languages.					
06:20	Facilitator: David LI, The Hong Kong Institute of Education					
	Session 3: Cantonese as a living language					
	Can Cantonese survive in Hong Kong after 2047?					
06:20 – 06:50	Facilitator: Ben AUYEUNG, The Chinese University of Hong Kong					
	ı I					